

2015 年報

40

周年

表彰過去
迎抱未來



South Riverdale
COMMUNITY
HEALTH CENTRE
南河谷社區健康中心



Ontario's Community
Health Centres
Every One Matters.



Ontario

Toronto Central Local Health
Integration Network



‘每個人都屬於充滿能力、
健康向上的社區’

表彰過去
迎抱未來

1976年，一個致力於建設和維持一個健康社區的南河谷居民小組，光芒四射。他們成功地迫使環境廳‘消除土壤中的鉛素’。就在40年前，倡導健康社區嵌入了我們的集體思維，強大依然。

自此至今，我們的重點是透過健康推廣、社區/公民參與以及基本醫護讓病人保持安好並作治理。我們的工作源於平等、社會公義和循證護理等理念。由五位員工發展到一百四十人，病人由一名至八千。連同超越了我們服務範圍的擴展項目和合作事工，我們已經在本地、省、全國和國際層面上建立了良好的聲譽。



隨著資源越來越少, 窮富之間的差距越來越大, 今年以來是無可置議的巨變之一。再者, 南河谷這個多元化社區, 正在急變, 中心一直繼續緊貼、評估需求和回應變化。因此, 這一年也有成果。我們製定了一個新的策略計劃、建立了富有深意的合作夥伴、並回應了敘利亞難民的醫療需求。與此同時, 我們與視南河谷為家的人士繼續傾談, 找出著緊的事宜。

對那些與我們不一樣的鄰居敏銳, 對有獨特遭遇的事以及遇到生活挑戰的堅毅感到好奇, 並表達單純的仁愛行為, 我們就可繼續打造健康社區。當我們繼續倡導一種從這裏多元化以及毫不保留接納彼此的孕育出來的大眾健康時, 就是這樣的樸實方案, 我們可以將今天與40年前建立的成功根底作比較。只有如此, 我們每個人才能真正屬於這樣充滿活力、健康向上的社區。

Lynne與David

帶領制度改變

加強機構能力

使命

南河谷社區健康中心的服務宗旨
是協助那些面對身心靈和社交安
康上有困難的人士改善生活。

願景

每個人都屬於充滿能力、
健康向上的社區

服務理念

健康平等・社會公義
共容與互相尊重・整體化服務
有意義的社區參與・循証工作

透過集體行動大力提高社區影響

策略規劃

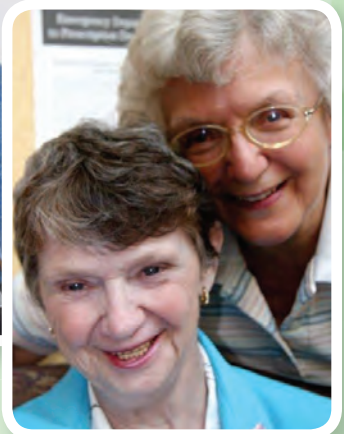
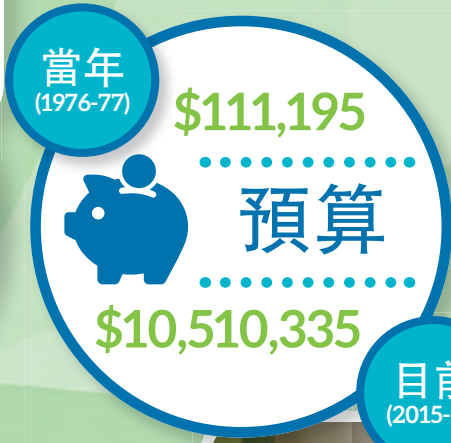
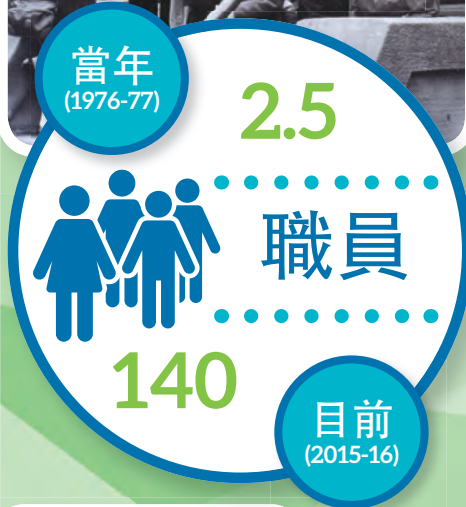
南河谷社區健康中心今年規劃了一個新策略，將為機構提供一個路線圖，指引未來四年的工作。“表彰過去，迎抱未來”，說出南河谷社區健康中心正處於一個重要的十字路口的事實。理事會會長大衛(David Willis) 指出，

“我們為推出這項新策略計劃，感到興奮。我們感謝社區會友、合作夥伴和員工在這過程中提供意見。這個計劃將有助南河谷社區健康中心反思過往成就，並準備全面擁抱未來。我們是帶領者，在多倫多中區醫療綜合網絡醫療系統與服務使用者、合作夥伴和社區一起工作，改善面對多重障礙獲得醫療和安康的人士的生活。”

我們在制定這些新策略方向的過程中，有廣泛社區、服務使用者和員工參與；並透過有見地的談話，聽聞到南河谷社區健康中心被表揚為一間強健機構，理念為本和清晰使命。中心將計劃、項目和服務結合成較大醫護系統的一部分，促進渠道並充份達到超越本區。因此，如首席執行總裁 Lynne Raskin 確定“機構在往後四年的舉動，將具深思、策略兼備，運用這三個新的互相關連的方向作為指引，達成實現我們“每個人都屬於充滿活力、健康向上的社區”的願景。



循證工作



服務總人數
11,490



自去年
增加
37%

90

個參與南
河谷社區健康中心
服務或項目接入點

當年
(1976-77)

2,700



接觸次數

80,864

目前
(2015-16)

自去年
增加
21%

南河谷社區健康中心以聚焦在質素和循證工作來建立機構文化, 致力於帶領系統改變。我們與各類型機構合作, 提供服務來加強使用渠道, 目的在於改善一個人的健康和福祉。今年我們的工作重點是外展到社區, 擴展許多服務渠道, 而這些轉變帶來顯著的改善。

1970年代

南河谷社區健康中心成立並接受第一位服務使用人士

1980年代

設立診所服務和及專職醫療

- 聘請社工
- 啟動足科服務
- 在紅門庇護中心服務拉丁美洲難民

1990年代

引入健康推廣

- 創立為兒童的今明而作, 開展幼年服務計劃
- 聘請環保健康推廣員
- 啟動 COUNTERfit減低傷害項目

2000年代

慢性疾病增加資助

- 多倫多東部糖尿病社區教育網 (DECNET)
- 基本哮喘護理計劃
- 癌症篩查服務
- 女性減低傷害項目
- 多倫多社區丙型肝炎計劃

2010年代

擴展區域項目

- 遠程眼科
- 維持健康優勢 (SHAI) 計劃
- 物理治療
- 健康兒童社區挑戰
- 糖尿病區域項目
- 多倫多中區自我管理項目

共容與互相尊重



南河谷社區健康中心支援初到加的敘利亞人的工作

南河谷社區健康中心在過去40年期間, 已有服務多元化群體悠長的歷史, 這包括加拿大新移民, 以眾多項目來處理不公義、不平等、貧窮和社交孤立的同時, 兼帶來恆久的改革。這方面的努力是由“每個人都屬於充滿活力、健康向上的社區”這個願景所指引。與這個願景看齊, 南河谷社區健康中心用真誠迎抱這個歡迎敘利亞新移民來到多倫多和安置的任務; 確保他們抵步後的支援具備尊重、包容、全面和洞悉創傷。

南河谷社區健康中心是多倫多四間社區健康中心之一, 帶領為一班由政府援助、臨時安置在酒店的難民, 協調醫療服務。南河谷社區健康中心支援暫住在士巴丹拿街Super 8 酒店的17個敘利亞家庭 (106位敘利亞新移民); 中心在再安居和支援敘利亞新移民的成功可歸納於一項多元化服務的模式, 這包括:

- 參與多元服務協調會議, 合作機構都盡量將最好的服務給敘利亞新移民。這些機構包括: 安居服務、社區健康中心、醫院、多倫多公共衛生、私人執業醫療人員和就業輔導計劃。
- 維持每天有工作人員在酒店, 協調敘利亞家庭在臨居地方的現場或以外獲得即時的健康和安居服務和可靠渠道。
- 為敘利亞婦女提供婦女健康檢查服務, 。
- 與陪同敘利亞新移民前往服務地點的社區義工建立強大的合作夥伴關係。
- 協調社區聚會, 讓敘利亞家庭走在一起, 分享經驗並詢問有關醫療、教育、安居、資源和服務的問題。
- 每週在酒店提供一次孩童安康項目, 讓孩子有個安全空間參加康樂活動。

南河谷社區健康中心為敘利亞新移民的持續工作, 正是一個我們堅持的責任, 支援所有人士尊嚴和自我價值的重要部分。



132

#服務獨特的使用者

797

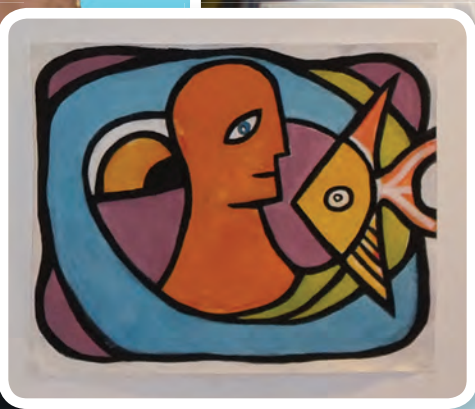
#接觸次數

10

#小組集會次數

目前
(2015-16)







目前
(2015-16)

1,052,281
用品派發

38,533
服務提供



安全注射站

在過去18年，南河谷社區健康中心已經為這個社區提供全面、創新並是用者驅動的減低傷害服務。在多倫多減低傷害項目運作上，南河谷社區健康中心是最成功的其中之一。今年三月，中心宣佈它與市政府合作，擴大服務至包括綜合監督注射服務(SIS)。監督注射是一種醫療服務，為注射毒品的人士提供一個更安全和衛生環境。我們視這個小規模的監督注射服務(SIS) 為我們的服務使用者和社區減少有關藥物傷害的下一步，是自然又合乎邏輯的。過量服藥在多倫多正在上升而服務使用者已告訴我們，他們需要又會使用這項服務。

2011年9月，加拿大最高法院裁定監督注射服務(SIS) 把死亡和疾病風險減輕，而運作這些醫療服務的是“按照公義的基本原則。”在南河谷社區健康中心最近一項對監督注射服務(SIS) 的社區研討的一部分中表示，很多我們的鄰居將歡迎這項在南河谷社區健康中心新服務的好處，並視為這是對一個更富同情心和公義的社會作出貢獻。

“如果我們為在南河谷社區健康中心(有)這個監督注射服務(SIS) 的機會擁抱和慶祝，這樣我們就正為自己創造一個更安全的社區，而我們亦珍重我們的鄰居。我喜歡這樣想，我們在一個進步、熱情又包容的一區擁有一個家。南河谷社區健康中心是在一個獨特位置，以幫助數以百計弱勢的吸毒人士。” - 本地居民

如果您對監督注射服務(SIS) 有任何問題或疑慮，請聯絡首席行政總裁Lynne Raskin或服務總監Jason Altenberg。

社會公義



屋頂花園項目

在過去15年，南河谷社區健康中心一直在大樓的屋頂露台保持了一個簡單的離地式木箱園圃。原來的木製種植箱是由一位本區居民和中心長期會員Al Levitt 設計和建造。中心人員一直使用這個空間，每週為孤單人士、耆老和新移民舉行園藝活動。

去年，原來的木製種植箱破損而屋頂亦需更換，中心向多倫多綠色生活申請經費來重建並擴大園圃，強化活動計劃和向社區增加外展。成功申請到資助後，今年春天，屋頂上新建的園圃已經啟動。中心能夠將圍欄重新定位，隨之而來的是擴大三倍園圃和教學空間。

新的屋頂花園將會為員工提供更多空間進行活動。研究表示園藝活動可以增加獲得營養豐富、新鮮農產品的渠道；減低社交孤立；提升烹製食物技巧和知識；增加健身強體的活動；又改善心理健康。園藝活動還提供了一個加入中心以及其項目與服務低的門檻。

“我學會了不同層面的東西。我明白了食物和植物。我學會在小組自處又結識新朋友。我領悟到何謂一個人又向其他人學習。我們變成了一個小小的社區。”

虛擬的糖尿病指導

回應多倫多中區醫療綜合網絡(LHIN) 的改革測試創辦項目，在2016年1至3月南河谷社區健康中心設計、開發了一個為管理糖尿病虛擬的護理程式並做測試。

南河谷社區健康中心與服務提供者、糖尿病患者（PWD）以及照顧者等專材合作，招聘了一間健康科技公司並一起為服務提供者開發一個Android手機的應用程式。這個工具給醫療人員提供了另一個面對面護理病人的方法，亦可參與遠程的管理。在這次試運過程中，我們在三個地區的社區健康中心（CHC）與三個糖尿病教育計劃（DEP）合作。

建立在醫療人員和病人現有的融洽關係上，我們在社區健康中心提供有深意的護理通知來制定解決方案。有了這個方案，我們也創造了提供虛擬護理的另一個方法，加強日後的護理。再者，透過在社區健康中心相連的糖尿病教育計劃，測試這個虛擬護理的解決方案，我們就著手為那些在傳統解決方法上常被忽略的邊緣社群，提供持續性的虛擬護理服務。

“在未來，這個虛擬護理作為管理糖尿病的另一方法是好的。有了它，你不斷嘗試，開始並留意新方法，亦能夠使用它們，你知道，無論是自己的醫生，或是糖尿病教育計劃人員，每年、或3個月或6個月與你互動一次，能夠繼續讓你更快知道和作出改變”

整體化服務





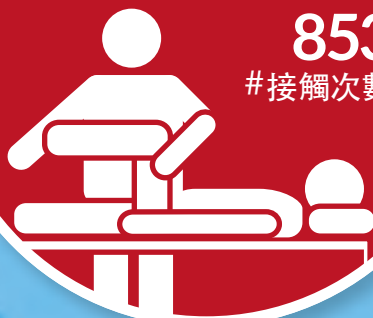
目前
(2015-16)

104

#服務獨特的使用者

853

#接觸次數



南河谷社區健康中心物理治療服務

在2015年5月，在南河谷提供的醫療服務包括了物理治療。

物理治療是康復醫學的分支，著重為患有慢性疾病或身體受傷的人舒緩痛楚、維持功能和生活質素。物理治療使用各種技巧來幫助服務使用者和治療師達成目標。這可能包括運動、教育、人手提供治療、針灸和止痛模式。

許多使用過南河谷社區健康中心物理治療服務的人已經達到目標，重返工作崗位、減少用藥，並不用倚靠，保持獨立。

理療護理模式不限於個人護理，還包括小組形式的。例如，去年冬天，我們開展了一個為期6週、由理療主導的慢性疼痛管理的小組。在最後一節，小組組員告知在處理疼痛上，日覆日的功能和信心有所改善。當被問及這項服務最大的幫助是甚麼？一個服務使用者說：

“找到工具，令自己感覺較佳。”

除了治療為本的小組，亦為南河谷社區健康中心現有項目或小組提供教育講座，重點放在跟健康相關的題目，如慢性疼痛、健身以及預防跌倒。

今後，理療將與現有的團隊合作，為社區關注不同的範圍，包括婦女健康、耆老健康和慢性病管理，提供更高質素和不同種類的服務。

有意義的社區參與



健康兒童社區挑戰

在過去的40年中，南河谷社區健康中心一直努力為病患者提供醫療服務，我們還發展又創新預防性質的策略。降低風險和提高保護因素如今已不再是新思維，中心已在整個社區開展並維持數百個的合作夥伴，以求為居民帶來顯著的平等健康成果。相對著一個孤立單一的沖擊，合作事工可帶來更深遠的果效。

健康兒童社區挑戰是南河谷社區健康中心的合作事工，以塑造一個整體性的影響；這代表在非牟利機構的未來合作事工。這種整體性的影響是來自不同層面（公營、私營、政府）的一班人的承諾，訂定了一個共同方案，用合作模式來解決社會的具體問題。

健康兒童社區挑戰(HKCC)以體育活動和健康飲食來推廣兒童健康的一個共同目標來團結社區。多倫多2至17歲的兒童，18%超重而當中8%的兒童和青年屬於過胖。東約克丹福區是全省45個社區之一，負責與該區夥伴機構合作，充分利用現有資源並建立策略，以幫助有0至12歲孩童的家庭更健康的生活。東約克丹福合作機構將致力消除兒童獲得健康食物、飲用食水和體育康樂的障礙。



特殊用途基金

特別用途基金 (SPF) 設立於1983年，在那時候社區健康中心的資助並不像目前穩定。原意是衛生廳突然中止資助時，這基金為中心提供短期的營運資金。當中心漸趨穩固時，特別用途基金的目的遂發展為提供機會與那些促進和建立健康社區的(事工)，追隨起初啟動中心的草根形態。繼往開來，我們知道這班投入又專注社區的人士，他們所做的工作是最有效邁進我們策略方向的途徑。

特別用途基金最少保留本金 \$ 150,000，並用來投資，以平衡風險和賺取利息。賺取的利息可能應用於下列目的：

- 中心的社區資助計劃：每項資助最高 \$1,000。
- 特殊捐款：每年上限 \$300。
- 種籽款項：為中心探討或開發新項目，單獨或合作事工。
- 接駁資金：中心以內的項目。

有興趣申請社區資助計劃的小組或機構可索取列有資助準則及申請流程的小冊子。

特別用途基金今年向三個社區團體提供 \$ 1,000 資助：

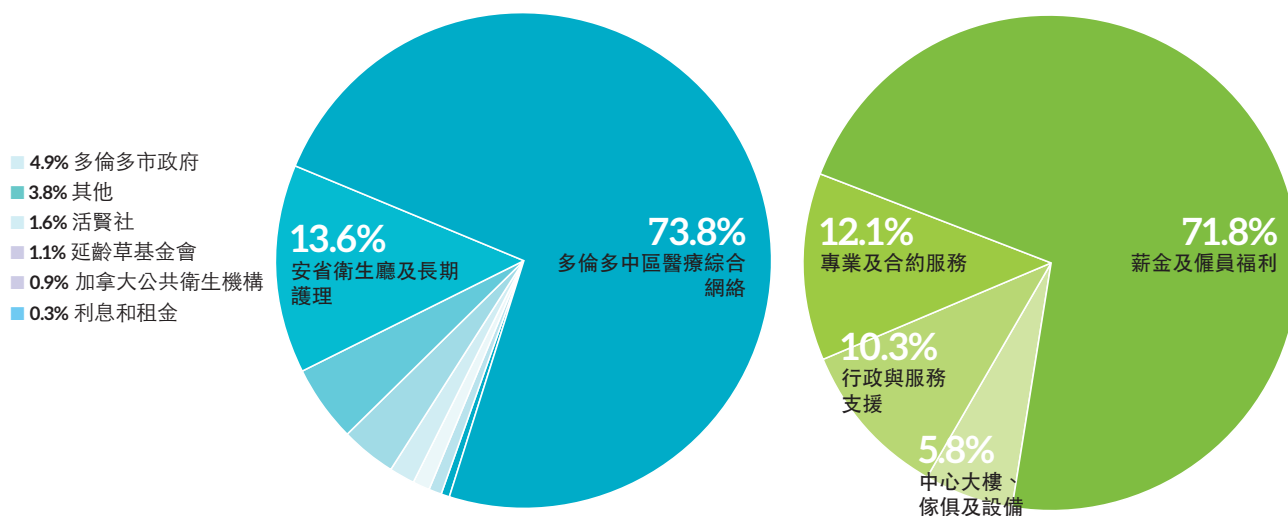
- 安全第一：一項由義工負責的河鎮早餐計劃，以維持社區成員和能力建立。
- 不用預約的門戶開放項目：為協助在聖公會聖大衛教堂服務0至6歲兒童和其褓姆的上升需求。
- 社區行動為家庭：一個婦女互助小組，致力於改善兒童福利制度以及建立自我倡導的工作以及與家人有正面的連繫。

財政重點

運作經費及支出 (截至2016年3月31日)



	2015-2016	2014-2015
收入	\$10,510,335	\$9,923,151
多倫多中區醫療綜合網絡	\$7,758,328 73.8%	\$7,602,163
安省衛生廳及長期護理	1,432,538 13.6%	1,377,905
加拿大公共衛生機構	95,907 0.9%	95,907
多倫多市政府	511,905 4.9%	221,172
延齡草基金會	114,297 1.1%	97,116
活賢社	168,798 1.6%	156,205
其他	401,944 3.8%	341,435
利息和租金	26,618 0.3%	31,248
支出	\$10,510,335	\$9,923,151
薪金及僱員福利	\$7,553,660 71.8%	\$7,425,874
行政與服務支援	1,085,274 10.3%	967,747
中心大樓、傢俱及設備	604,667 5.8%	469,543
專業及合約服務	1,266,734 12.1%	1,059,987



此綜合報告摘錄自南河谷社區健康中心於2016年3月31日終結的財政審核報告。一份由管理層預備並由執業會計所 Deloitte LLP 審核過的財政報告復印本,可供公眾索取。

謝謝大家



南河谷社區健康中心重視所有付出時間並致力為機構的人士。義務工作人員和社會人士參與機構內的理事會、減低傷害項目、自我管理計劃、良好食品市場以及其他各種方式。

理事會幹事及委員

Allan Macdonald
Ben Vozzolo
Bing Yan Xu
David Willis (Chair)
Janine Luce
Jennifer Fang
Jennifer Foulds
Jill Barber (Vice Chair)
Joanna Carroll
Kashtin Fitzsimons
Kelly Clarke
Laurie Poole (Treasurer)
Leslie Middaugh
Linda Rozmovits
Sue Birge
Susan Vardon (Secretary)
Victoria Bowman
Wan Chin Cheong

良好食品市場

Ammie
Chin Ye
Danette Steele
Debbie Persaud
Frank Crichlow
He Fen Li
Jacqueline
Jen Volk
Jennifer Surat
Jill Robinson
Jim Neff
Lisa
Liz McLean
Lochin
Nura Mazloom
Qin Kong
Roger Breen
Rose

Sherry W
Vicki Lee

自我管理項目

Abha Shrestha
Ambaro Guled
Annie Hoang
Arlene Silverstein
Arpa Azmila
Arunthia Urmi
Audrey Egan
Bintou Diakite
Carmen Morris
Carolyn Macdougall
Cindy Tsai
Deirdre Callery
Dolly McCallen
Emily Glazer
Erin Krusky
Erlinda Verzosa
Evelyn Instenberg
Georgette Manena
Ina Radzunias
Irina Petrova
Joyce McIntosh
Kaarina Wilson
Karen Gold
Kathy Cohen
Kerseri Scane
Layth Al-Kinani
Leigh Caplan
Leki Ymele
Lisa Higgins
Lisa Li Wang
Louis Fliss
Ma Myrlee Ann Constantino

Mary Neilans
Miu Lin Wong
Mun Fung Wong
Naseema Dar

Nikki Le
Nilufer Shireen
Patty Wong
Peter Tsang
Ping Cheung
Rocelo Sena
Rose Marie Fraser
Saara Muhaseen
Safia Parveen
Sandra Fitzpatrick
Sandra Mills
Shaheen Choudhury
Shaista Ifthikar
Sherlyn Hu
Sivakame Yogeswaran
Stephanie Phan
Suela Cela
Theresa Salzmman
Tracy Yuan
Zohra Lalji

社區廚服務

Anthony Kan
Andrew Antonio
Catherine
Cynthia
Daniel Petronijevic
Isabell McCrudden-Crozier
Jennifer Ross
Liz McClean
Sherry Weese
Syd Bunton
Vivian Olumide-Odebode

這是芸芸千眾結集而成：

Andrea Laing
Caryn Thompson
Cassandra Cornacchia
Dorothy Dudek

Emma Reel
Grace Ho
Jason Altenberg
Kate Mason

新移民與家庭服務

Arlene Armstrong
Becky Wang
Cherry Chan
Danya Zhao
Donna Payton
Edward Chin
He Fen Li
Jim Vuong
Kam Hung Yu
Ken Phung
Kwok Wah Leung
Li Jin Zhou
Qin Kong
Rachel Gao
Wendy Lio
Yan Fen Yao
Yen Fong Yong

減低傷害計劃

Alan MacDonald
Allan Matheson
Anthony Casimir
Benjamin Livingstone
Brian Brown
Butch Silver
Christine Byng
Clint Durry
Colin Peckham
Coraline Jackson
Cynthia Macgillivray
Deron Douglass
Ed Walker

Eileen Gunn
Elanna Marki
Evan Smith
Harold Howe
Iain McLaren
James Waye
Jason Fleming
Jean-Paul Boulanger
Karen Chan
Kari Piiparinen
Kevin Dobinson
Kolin Savoie
Leo Ouimet
Lorne Dube
Matthew Aeichele
Melissa Collins
Nicole Georgousis
Nova Chabot
Peter Potzky
Richard Busch
Richard Carey
Richard Parker
Samantha Chevalier
Sandy Moniz
Shawn Britton
Sherry Weese
Sophie Nicholson
Steven Zigomanis
Tammy Chevalier
Tymm Nicholls
Vinnie D
William Murray
William Way

Kathleen Foley
Lisa Kha
Lynne Raskin
Randal Boutlier,
12thirteen Design Inc.

Rose Shang
Shannon Wiens
Shirley Cheng-Kerr
Surkhab Peerzada



South Riverdale
COMMUNITY
HEALTH CENTRE
南河谷社區健康中心

955 Queen Street East • Toronto, Ontario • M4M 3P3
1245 Danforth Avenue • Toronto, Ontario • M4J 5B5
416.461.1925 •   @SRiverdaleCHC • srchc.ca

有關南河谷社區健康中心服務、項目計劃、義務工作或捐贈更多資料, 請聯絡 srchc@srchc.com